Archivado: martes 20 de octubre de 2026 11:25:33 AM
De: Tessa.Lenz@WasteConnections.com
Enviado: domingo 18 de octubre de 2026 19:47:13
Para: bchen@aqmd.gov
Cc: Sarah Phillips
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))
Importancia: Normal
Sensibilidad: Ninguna

Hola a todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A de la Válvula de Liberación de Aire (ARV)-02 en la Cuadrícula 147.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- La fuga se descubrió el 16 de octubre de 2026 aproximadamente a las 1:10 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A de ARV-02 en la Cuadrícula 147. El líquido de la fuga no llegó a ninguna cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Gage Hayes.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación de estas acciones;

- Al descubrir la fuga, se apagó la bomba de la línea A y se cerró la válvula que alimenta la ARV para detener el flujo de lixiviados.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que la fuga pudo haber sido el resultado de una combinación de dos factores: (i) una junta comprometida y (ii) sobrepresurización de la ARV. Estas condiciones pudieron haber hecho que la junta no mantuviera la compresión correcta para sellar la conexión, dejando que se fugaran lixiviados de la ARV. Chiquita atribuye esta fuga a un error de un operador externo y a un mal funcionamiento de equipos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 30 galones de lixiviados característicamente peligrosos.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas mencionadas arriba, se utilizó un camión de vacío para recoger el líquido libre estancado.

El área afectada se lavó a presión mientras se aplicaba vacío simultáneamente para asegurar la recolección de todo el líquido. La limpieza comenzó de inmediato y se completó en aproximadamente 1 hora.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita analizó el problema de instalación de equipos con el contratista externo. Chiquita continuará realizando inspecciones en los equipos, que incluyen verificar que las tapas estén bien cerradas y que los pernos y juntas estén bien posicionados y asegurados, y realizará mantenimientos e implementará las acciones correctivas adicionales que sean necesarias.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Un contratista externo estuvo involucrado en la causa raíz de esta fuga.

(10) si las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- Chiquita no proporciona capacitación a contratistas; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa prácticas de prevención de derrames y fugas con sus contratistas, y el personal de Chiquita ha sido capacitado en las operaciones aplicables para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Chiquita no ha podido determinar si esta persona estuvo involucrada previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

Atentamente,

Tessa Lenz
Gerente Ambiental
Vertedero de Chiquita Canyon
Celular: (661) 812-2661
Waste Connections | 29201 Henry Mayo Dr. | Castaic, CA 91384
Connect With the Future © *www.wasteconnections.com*